

# TERMINOS Y CONDICIONES



## 1. Definiciones

Las siguientes palabras tienen los siguientes significados:

**Cannes Lions:** Ascential Events (Europe) Limited, c/o Ascential Group Limited, The Prow, 1 Wilder Walk, London W1B 5AP, United Kingdom, cotizando como Cannes Lions.

**Competencia:** Esta iteración local de la competencia Young Lions en el Territorio.

**Participante:** Un individuo que junto con otro individuo presenta una Inscripción a la competencia.

**Inscripción:** La inscripción que submite el Participante en la Competencia. La Inscripción no será válida a menos que sea submitida por dos personas (no más ni menos).

**Festival:** El Festival de Creatividad Internacional de Cannes Lions.

**Propósitos del Festival:** Tiene como significado dado en la cláusula 3.4 de estos Términos.

**Premio:** a) hasta 2 registros de delegados de cortesía para el Festival, que incluyen acceso completo al programa del Festival y espectáculos de premios; y b) la oportunidad de participar en la competencia Young Lions en el Festival para ganar una Medalla de Oro Cannes Lions.

**Promotor:** Grupo El Comercio

**Términos:** Estos términos y condiciones para participar de la Competencia.

**Territorio:** Lima, Perú.

## 2. ¿Cómo Participar?

**2.1** Esta Competencia es abierta para residentes del Territorio excluyendo empleados de Cannes Lions y/o del Promotor, sus familiares, agentes o cualquier persona relacionada profesionalmente con la Competencia.

**2.2** Para participar en esta Competencia, los Participantes deberán (i) tener 18 años o más; (ii) ser residente legal en el Territorio; (iii) Tener un pasaporte válido y ser capaz de obtener una visa de viaje a Francia en el momento del Festival; (iv) trabajar de forma remunerada con una agencia creativa, de marketing, promocional, de relaciones públicas, de medios y/o publicitaria.

**2.3** Cannes Lions y/o el Promotor se reservan el derecho de verificar la elegibilidad de los Participantes en cualquier momento durante la Competencia. El incumplimiento de cualquier procedimiento de verificación resultará en la descalificación de la Competencia. En caso de cualquier disputa relacionada con la elegibilidad de cualquier Participante para participar en la Competencia, la decisión del Promotor será definitiva.



# TERMINOS Y CONDICIONES



**2.4** Una vez completado el registro para participar de la Competencia, un Participante no puede transferir el registro a un tercero sin el permiso del Promotor, el cuál podrá ser retenido a su exclusivo criterio.

**2.5** Las fechas y el horario de la Competencia son determinados por el Promotor.

**2.6** La prueba de envío de una Inscripción no es prueba de recibo. Las Inscripciones impresas no serán devueltas al Participante.

**2.7** Solo se permite una Inscripción por Participante y/o las personas que forman parte de una dupla para la competencia cada año.

## 3. Inscripción

**3.1** Las inscripciones deberán cumplir con las especificaciones proporcionadas por el Promotor y las reglas adicionales establecidas en el formulario de inscripción. No se aceptará ninguna inscripción que no se envíe de acuerdo con estos Términos o cualquier otra indicación que pueda dar Cannes Lions y/o el Promotor.

**3.2** Aquellas agencias que inscriban a más de una dupla Participante, deberán incurrir en el pago de la detracción del 12% que se deberá realizar en el Banco de la Nación al nro. de cuenta 00005227909 - Razón Social: ASOCIACIÓN PERUANA DE AGENCIA DE PUBLICIDAD.

**3.2** Las inscripciones no deben contener ningún contenido que (i) infrinja los derechos de un tercero (incluidos, entre otros, los derecho de propiedad intelectual); (ii) es ilegal, amenazante, difamatorio, obsceno, indecente, ofensivo, pornográfico, abusivo, susceptible de incitar el odio racial, discriminatorio, escandaloso, blasfemo; (iii) se divulga en violación de la confianza o en violación de la privacidad; (iv) constituye o fomenta conductas que pueden considerarse un delito penal o dar lugar a cualquier responsabilidad civil en el Territorio.

**3.3** Al submitir una Inscripción, le otorga a Cannes Lions y Grupo El Comercio una licencia exclusiva para usar la inscripción para cualquier propósito relacionado con la Competencia y para los propósitos del Festival.

**3.4** Los propósitos del Festival que Cannes Lions y Grupo El Comercio pueden, pero no están obligados a, realizar son los siguientes:

**3.4.1** Proyectar o publicar la inscripción con o sin cargo en presentaciones públicas o privadas, de tal manera y forma como Cannes y Grupo El Comercio considere adecuadamente razonable.

**3.4.2** Reproducir la Inscripción en cualquier página web o base de datos administrado por Cannes Lions y Grupo El Comercio y accesible para cualquier persona u organización autorizada para hacerlo por Cannes Lions o Grupo El Comercio.



# TERMINOS Y CONDICIONES



**3.4.3** Permitir a terceros usar la Inscripción, directa o indirectamente, para promover el Festival.

**3.4.4** Reproducir cualquier Inscripción en una colección de anuncios que se pueden ofrecer a la venta en cualquier parte del mundo, incluso en "El Archivo de los Leones de Cannes" y "El Trabajo". Dicha colección no puede, ni sus extractos, ser copiados comercializados o vendidos por un tercero que no sea Cannes Lions o cualquier organización autorizada para hacerlo por Cannes Lions. Esto puede incluir adaptación/traducción por un tercero.

**3.4.5** Analizar o reproducir la Inscripción, para crear informes o comentarios sobre tipos o categorías particulares de Inscripciones, para Cannes Lions o terceros.

## 4. El Premio

**4.1** Los ganadores de la Competencia será la pieza de la dupla que los jurados decida que es la mejor y más original según las especificaciones previstas por el Promotor.

**4.2** El Promotor deberá notificar a la dupla ganadora dentro de los 20 días de terminada la Competencia, y la decisión final de los jurados.

**4.3** El premio incluye alojamiento, gastos de viaje (incluidos, entre otros, tarifa aérea), seguro de viaje y gastos de vida durante los 5 días del festival. La asistencia al Festival está sujeta a registro como delegado, que incluye, entre otros, la aceptación de los términos y condiciones del delegado ubicado en el sitio web de Cannes Lions ([www.canneslions.com](http://www.canneslions.com)) o en el sitio web de reemplazo o sucesor, según sea el caso. A menos que el proveedor indique lo contrario por escrito, el Premio no incluye cualquier costo de trámites como pasaporte o visa para asistir al Festival.

**4.4** El Promotor no provee ni presta los servicios aéreos, de hospedaje, de transporte (traslados), ni de seguro de viaje, siendo dichos servicios responsabilidad de cada uno de los proveedores que los presta. Por consiguiente, el Promotor no asume responsabilidad de algún imperfecto en dichos servicios.

**4.5** El Promotor se reserva el derecho de (i) sustituir el Premio (o cualquier parte de este) por una alternativa de igual o mayor valor (no se ofrecerá ninguna alternativa en efectivo); y (ii) enmendar, alterar o cancelar la Competencia, en cada caso a su absoluta discreción. En el caso de que el Promotor modifique, altere o cancele la Competencia, hará todos los esfuerzos razonables para notificarle lo mismo tan pronto como sea razonablemente posible, incluido, cuando corresponda, en su sitio web.

**4.6** En el caso de que el Promotor (i) sustituya el Premio; y/o (ii) cancela o modifica la Competencia, las partes acuerdan expresamente que, en la máxima medida permitida por la ley,

# TERMINOS Y CONDICIONES



Cannes Lions y el Promotor no serán responsables por las pérdidas sufridas como resultado y el Participante no tendrá derecho a cualquier compensación por el mismo.

**4.7** Si el ganador es descalificado o no puede asistir al Festival o participar en alguna parte del Premio, el Promotor y/o Cannes Lions se reservan el derecho de nombrar un ganador sustituto que se seleccionará de acuerdo con estos Términos.

**4.8** Los Participantes son responsables de cualquier impuesto pagadero en relación con cualquier Inscripción o Premio otorgado. Si un participante no paga dichos impuestos, el participante será responsable de su pago a las autoridades pertinentes. Nos reservamos el derecho de recaudar impuestos y nuestros costos razonables de recaudación de los Participantes en cualquier momento.

## 5. Responsabilidad

**5.1** El Promotor y Cannes Lions excluyen en la medida máxima permitida por la ley toda responsabilidad por pérdidas, daños, costos y gastos, ya sean directos o indirectos, por cualquier causa relacionada con la Competencia y/o el Premio.

**5.2** Nada en estos Términos operará para limitar o excluir la responsabilidad de una parte por muerte o lesiones personales derivadas de su negligencia o fraude o tergiversación fraudulenta o por cualquier otra responsabilidad que no pueda ser limitada o excluida por la ley.

## 6. Protección de Datos

**6.1** Los Participantes cooperarán con cualquier publicidad razonable que surja de la Competencia y/o el Premio.

**6.2** Cualquier información de identificación personal relacionada con un Participante (incluida la identificación con fotografía) ("Datos personales"), que se recopila o procesa antes y durante el Concurso se realizará de acuerdo con la política de privacidad de Cannes Lions:

<https://www.canneslions.com/politicadeprivacidad>. Si en cualquier momento desea acceder, cambiar o eliminar los Datos personales que Cannes Lions tiene sobre usted, o si desea optar por no participar o cambiar el uso de sus Datos personales, comuníquese con Cannes Lions en [unsubscribe@canneslions.com](mailto:unsubscribe@canneslions.com).

# TERMINOS Y CONDICIONES



## 7. Ley Aplicable y Jurisdicción

**7.1** Estos Términos se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes de Perú y los tribunales de Perú tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa que pueda surgir de, en virtud o en relación con estos Términos.

## 8. General

**8.1** Estos Términos constituyen el acuerdo completo y la comprensión de las partes en relación con el tema del presente y reemplaza cualquier acuerdo anterior en relación con dicho tema.

**8.2** Si se determina que alguna disposición de estos Términos no es válida, la invalidez de esa disposición no afectará la validez de las disposiciones restantes de la misma, que seguirán siendo válidas y exigibles.

**8.3** Ningún incumplimiento o retraso por parte del Promotor para ejercer cualquier derecho o recurso provisto bajo estos Términos o por ley constituirá una renuncia a ese o cualquier otro derecho o recurso, ni impedirá o restringirá el ejercicio posterior de ese o cualquier otro derecho o recurso. Ningún ejercicio único o parcial de ningún derecho o recurso impedirá o restringirá el ejercicio posterior de ese o cualquier otro derecho o recurso.

